



Bureau des radiocommunications

(N° de Fax direct +41 22 730 57 85)

Addendum 1 à la
Circulaire administrative
CA/160

Le 9 octobre 2006

Aux administrations des Etats Membres de l'UIT et aux Membres du Secteur des radiocommunications

Objet: Séminaire biennal du Bureau des radiocommunications
(Genève, 30 octobre - 3 novembre 2006)

Madame, Monsieur,

1 Vous trouverez ci-jointe une version actualisée du programme du séminaire qui donne des détails sur les différents exposés et ateliers, y compris l'atelier sur l'Accord GE06.

2 J'attire également votre attention sur le changement de date de l'**Atelier sur les mécanismes du marché pour la gestion du spectre**, qui aura lieu les 22 et 23 janvier 2007.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma haute considération.

V. Timofeev
Directeur du Bureau des radiocommunications

Annexes: 4

Distribution:

- Administrations des Etats Membres de l'UIT
- Membres du Secteur des radiocommunications
- Présidents et Vice-Présidents des Commissions d'études des radiocommunications et de la Commission spéciale chargée d'examiner les questions réglementaires et de procédure
- Président et Vice-Présidents du Groupe consultatif des radiocommunications
- Président et Vice-Présidents de la Réunion de préparation à la Conférence
- Membres du Comité du Règlement des radiocommunications
- Secrétaire général de l'UIT, Directeur du Bureau de la normalisation des télécommunications, Directeur du Bureau de développement des télécommunications

SEMINAIRE BIENNAL DU BUREAU DES RADIOCOMMUNICATIONS, 2006

Programme (v.5.5)

(Genève, 30 octobre - 3 novembre 2006)

Heure ¹	Salle I (CICG)	Salles ²
	<i>Exposés</i>	<i>Ateliers</i>
Lundi 30 octobre 2006		
9h30-10h30	Célébration du Centenaire du Règlement des radiocommunications	
10h30-11 heures	Pause café	
11 heures-12 heures	Ouverture du Séminaire (V. Timofeev, Directeur) Introduction: 1. L'UIT et le Secteur des radiocommunications (F. Leite) 2. Activités des Commissions d'études (K. Hughes)	
12 heures-13h30	Réception	
14 heures-17 heures	Services spatiaux: 1. Aperçu des fonctions du Département des services spatiaux (SSD) (Y. Henri) 2. Procédures d'attribution de la ressource orbite/spectre – Aperçu (Y. Henri) 3. Coordination des réseaux à satellite (A. Sion) 4. Recouvrement des coûts pour les fiches de notification des réseaux à satellite (principes et application) (C.C. Loo) 5. Soumission électronique des fiches de notification des systèmes à satellites et Préface (A. Matas)	Services de Terre: 1. Familiarisation avec la BR IFIC (B. Ba) 2. Données relatives aux services de Terre sur le web (A. Mendez) 3. Programme d'interrogations <i>TerRaQ</i> (B. Abouchanab)
17 heures	Discussion	

Mardi 31 octobre 2006		
Heure¹	Salle I (CICG)	Salles²
	<i>Exposés</i>	<i>Ateliers</i>
9 heures-12 heures	Services de Terre: 1. Aperçu des procédures réglementaires applicables aux services de Terre (T. Gavrilov) 2. Fiches de notification et formats de notification pour les services de Terre (B. Rackov) 3. <i>TerRaSys</i> (présentation, composantes et état d'avancement de la mise en œuvre) (J. Boursy) 4. BR IFIC, web et sujets connexes (B. Ba)	Services spatiaux: 1. Recevabilité des fiches de notification pour les services spatiaux - Règles et application (I. Bozsóki) 2. BR IFIC (services spatiaux) et site web du Département SSD du BR (A. Matas)
14 heures-17 heures	Services spatiaux: 1. Structure des données de la base de données SNS (R. Chopra) 2. Logiciel SpaceCap (B. Warren) 3. Logiciel SpacePub (F. Evangelisti) 4. Logiciel SpaceQuery (S. Boswell) 5. Logiciel SpaceValidation (S. Boswell) 6. Système GIMS (O. Evrard) 7. Logiciel GIBC (V. Roman) 8. Application de progiciels à la soumission des fiches de notification pour les services spatiaux (I. Bozsóki)	Services de Terre: (Equipe du TSD) 1. Fiches de notification pour les services de radiodiffusion et logiciel de validation correspondant 2. Fiches de notification pour les services fixe et mobile et logiciel de validation correspondant 3. Utilisation de <i>TerRaNV</i> et du web
17 heures	Discussion	

Mercredi 1er novembre 2006		
Heure¹	Salle I (CICG)	Salles²
	<i>Exposés</i>	<i>Ateliers</i>
9 heures-12 heures	Services de Terre (radiodiffusion): 1 Plans pour la radiodiffusion (P. Hai, W. Broszczak) 2 Radiodiffusion à ondes décamétriques (N. Miltchev) 3. Résultats de la CRR-06 relatifs au service de radiodiffusion (I. Ghazi) 4. GE06 – Modifications apportées aux Plans et aux procédures de notification (J.-M. Paquet)	Services spatiaux: 1 Familiarisation avec la soumission électronique des fiches de notification pour les systèmes à satellites et éléments de données requis (Appendice 4) (I. Bozsóki) 2 Exercices spécifiques sur la soumission électronique des fiches de notification et application des progiciels (I. Bozsóki, B. Warren, S. Boswell, F. Evangelisti) 3. IFIC/ SNL en ligne/ SNS en ligne (C.C. Loo, P. Major) 4. Système GIMS (O. Evrard) (suite)
14 heures-17 heures	Services spatiaux: 1 Plans pour les services spatiaux (aperçu) (M. Sakamoto) 2 Plans et Listes pour le SRS et les liaisons de connexion associées (Appendices 30 et 30A) (M. Griffin) 3 Plan d'allotissement pour le SFS (Appendice 30B) (M. Sakamoto)	Services de Terre: 1 Notification électronique pour les services de radiodiffusion (Equipe du TSD) 2 Utilisation du logiciel de planification pour les services de radiodiffusion (Equipe de la BCD)
17 heures	Discussion	

Jeudi 2 novembre 2006		
Heure¹	Salle I (CICG)	Salles²
	<i>Exposés</i>	<i>Ateliers</i>
9 heures-12 heures	Services de Terre: 1. Résultats de la CRR-06 concernant les services fixe et mobile, y compris les procédures de coordination et de notification (N. Vassiliev) 2. Identification des administrations affectées (D. Botha) 3. Vérification de la conformité avec l'Accord GE06 (D. Botha) 4. Utilisation d'une entrée numérique pour les applications de radiodiffusion et d'autres services (P. Hai)	Services spatiaux: Introduction (M. Sakamoto) Création de soumissions électroniques (Appendices 30, 30A et 30B, Résolution 49) (V. Glaude) Examen technique (M. Yousefian) Logiciel SPS (O. Evrard) Utilisation du site web de l'UIT et de la BR IFIC pour les plans des services spatiaux (M. Griffin) Questions Système GIMS (O. Evrard)
14 heures-17h15	Services spatiaux: 1. Notification et inscription des assignations (D. Tham) 2. Coordination des stations terriennes (D.-S. Kim) 3. Analyse de la compatibilité des systèmes à satellites (R. Mehrotra) 4. Assistance technique et réglementaire (S. Venkatasubramanian) 5. Services spatiaux en ligne: – SNL en ligne (A. Matas) – SNS en ligne (P. Major)	Services de Terre (Atelier GE06): (Equipe du TSD) 1 Notification électronique pour les services de radiodiffusion dans les bandes visées par l'Accord GE06 2 Notification électronique pour les services fixe et mobile dans les bandes visées par l'Accord GE06
17h15	Discussion	

Vendredi 3 novembre 2006		
Heure¹	Salle I (CICG)	Salles²
	<i>Exposés</i>	<i>Ateliers</i>
9 heures-12 heures	Services de Terre (fixe, mobile et autres que de radiodiffusion): 1 Aperçu des questions liées aux services fixe et mobile (W. Frank) 2 Plans pour les services fixe et mobile (N. Vassiliev) 3 Procédure au titre de l'Article 11 (K. Bogens) 4 Utilisation des bandes partagées (R. Zoric) 5 Publications de service (M. Das)	Services spatiaux: Exercices spécifiques sur le traitement des fiches de notification pour les services non planifiés: – examen technique et réglementaire (V. Nozdrin) – analyse de compatibilité (H.-F. Ng) – coordination des stations terriennes (C. Karina, V. Roman, B. Warren) – CR/D (K. Peker) – Système GIMS (O. Evrard)
14h30-16 heures	Préparatifs en vue de la CMR-07: – Rapport de la RPC-07 (K. Hughes) Outil de gestion du spectre: – Système SMS4DC (E. Behdad, BDT) Discussion générale Clôture du séminaire	

NOTE 1 – Pauses café

En principe, les pauses café sont prévues à 10h30 et à 15h30 et les pauses déjeuner à 12 heures; des informations plus précises seront affichées sur les écrans placés à l'entrée du CICG.

NOTE 2 – Salles de réunion

Veillez vérifier le numéro des salles pour les ateliers sur les écrans.